



Prif Weithredwr
Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg
Tŷ Ynysmeurig
Parc Navigation
Abercynon

Trwy e-bost: Allison.Williams4@wales.nhs.uk

03/06/2019

Annwyl Brif Weithredwr,

Herio Dyletswyddau Dyfodol: Dilysu'r Cais

Rwy'n cydnabod derbyn eich cais i herio 7 safon ar 24/05/2019¹. Dyma ddarparu rhif cyfeirnod ar gyfer pob safon rydych chi wedi'i herio isod.

Rhif safon	Rhif cyfeirnod y Comisiynydd
4	767-20190524-BIPCTM-4
5	768-20190524-BIPCTM-5
19	769-20190524-BIPCTM-19
29	770-20190524-BIPCTM-29
64	771-20190524-BIPCTM-64
65	772-20190524-BIPCTM-65
82	773-20190524-BIPCTM-82

Er mwyn bod yn gais dilys, rhaid iddo gyd-fynd ag anghenion adran 56 y Mesur. Rwyf wedi asesu dilysrwydd eich cais fel a ganlyn:

Rhif Safon	Rhif cyfeirnod y Comisiynydd	Dilysrwydd
4	767-20190524-BIPCTM-4	Dilys
5	768-20190524-BIPCTM-5	Dilys
19	769-20190524-BIPCTM-19	Dilys
29	770-20190524-BIPCTM-29	Dilys
64	771-20190524-BIPCTM-64	Dilys

¹ a wnaed yn unol ag adran 54(2) Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011.



Comisiynydd y
Gymraeg
Welsh Language
Commissioner

65	772-20190524-BIPCTM-65	Dilys
82	773-20190524-BIPCTM-82	Dilys

Byddaf yn ystyried eich cais a byddaf mewn cyswllt maes o law i rannu fy sylwadau cychwynnol. Yn y cyfamser, mae'r gofyniad i chi gydymffurfio â'r safonau uchod wedi'i ohirio.² Rwyf wedi addasu'r hysbysiad cydymffurfio yn nodi hyn. Mae'r hysbysiad ar gael ar ein gwefan³ yma: www.comisiynyddygyymraeg.cymru/hysbysiadaucydymffurfio.

Nodaf eich bod wedi tynnu fy sylw at y ffaith eich bod wedi dod yn gyfrifol am wasanaethau ardal Pen-y-Bont ers 1 Ebrill 2019 ac felly nad oedd modd i chi ddechrau ar y gwaith paratoi hyd nes hynny. Mae cofnod o hynny wedi ei gadw ond nodaf nad ydych yn dymuno herio unrhyw safon am y rheswm yma yn benodol.

Yn gywir,

Aled Roberts
Comisiynydd y Gymraeg

Copi: Eleri Jenkins, Rheolwr Gwasanaethau Cymraeg

² Yn unol ag adran 60(2) y Mesur.

³ Fel sy'n ofynnol o dan adran 52(3) y Mesur.



Chief Executive
Cwm Taf Morgannwg University Health Board
Tŷ Ynysmeurig
Parc Navigation
Abercynon

By e-mail: Allison.Williams4@wales.nhs.uk

03/06/2019

Dear Chief Executive,

Challenging Future Duties: Validating the Application

I acknowledge receipt of your application to challenge 7 standards on 24/05/2019⁴. A reference number for each standard challenged is provided below.

Standard number	Commissioner's reference number
4	767-20190524-BIPCTM-4
5	768-20190524-BIPCTM-5
19	769-20190524-BIPCTM-19
29	770-20190524-BIPCTM-29
64	771-20190524-BIPCTM-64
65	772-20190524-BIPCTM-65
82	773-20190524-BIPCTM-82

To be a valid challenge, it must satisfy the requirements of section 56 of the Measure. I have assessed the validity of your application as follows:

Standard number	Commissioner's reference number	Validity
4	767-20190524-BIPCTM-4	Valid
5	768-20190524-BIPCTM-5	Valid
19	769-20190524-BIPCTM-19	Valid
29	770-20190524-BIPCTM-29	Valid

⁴ made under section 54(2) of the Welsh Language (Wales) Measure 2011.



Comisiynydd y
Gymraeg
Welsh Language
Commissioner

64	771-20190524-BIPCTM-64	Valid
65	772-20190524-BIPCTM-65	Valid
82	773-20190524-BIPCTM-82	Valid

I will be assessing your application and will contact you in due course to share my initial comments. In the meantime, the requirement for you to comply with the above standards has been postponed.⁵ I have noted this on your compliance notice. The notice is available on our website⁶: www.welshlanguagecommissioner.wales/compliancencotices.

I note that you have brought my attention to the fact that services in the Bridgend area became your responsibility on 1 April 2019 and that you were therefore unable to start on the preparation work until then. A record of this has been kept but I note that you do not wish to challenge any standard for this specific reason.

Yours sincerely,

Aled Roberts
Welsh Language Commissioner

Copy: Eleri Jenkins, Welsh Language Services Manager

⁵ As per section 60(2) of the Measure.

⁶ As is required under section 52(3) of the Measure.